

No. 8093

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC**

**Treaty of Friendship, Mutual Assistance and Co-operation.
Signed at Moscow, on 12 June 1964**

Official texts: Russian and German.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 8 February 1966.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE**

**Traité d'amitié, d'entraide et de coopération. Signé à Moscou,
le 12 juin 1964**

Textes officiels russe et allemand.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 8 février 1966.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8093. TREATY OF FRIENDSHIP¹, MUTUAL ASSISTANCE AND CO-OPERATION BETWEEN THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC. SIGNED AT MOSCOW, ON 12 JUNE 1964

The Union of Soviet Socialist Republics and the German Democratic Republic,

Desiring further to develop and to strengthen brotherly friendship between the Union of Soviet Socialist Republics and the German Democratic Republic, in accordance with the fundamental interests of the peoples of both countries and of the socialist community as a whole,

Taking as their basis the fraternal and all-embracing co-operation which is the cornerstone of the policy governing relations between the two States and which has become still closer and more cordial since the conclusion of the Treaty of 20 September 1955² concerning relations between the Union of Soviet Socialist Republics and the German Democratic Republic,

Being firmly resolved to help to consolidate peace in Europe and throughout the world and consistently to pursue a policy of peaceful coexistence among States with different social systems,

Determined to combine their efforts in order to combat effectively, with the support of the Warsaw Treaty of Friendship, Co-operation and Mutual Assistance of 14 May 1955,³ the threat to international peace and security presented by revanchist and military forces seeking a revision of the outcome of the Second World War, and to defend the territorial integrity and sovereignty of both States from any attack,

Being at one in the conviction that the first workers' and peasants' State in the history of Germany—the German Democratic Republic, embodying the principles of the Potsdam Agreement—is pursuing a peaceful course and is an important factor in guaranteeing security in Europe and averting the threat of war,

Desiring to facilitate the conclusion of a German peace treaty and to bring about the unification of Germany on a peaceful and democratic basis,

Guided by the Purposes and Principles of the Charter of the United Nations,

¹ Came into force on 29 September 1964, the date of the exchange of the instruments of ratification at Berlin, in accordance with article 11.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 226, p. 201.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 219, p. 3.